



# Interlochen

## ARTS CAMP

Interlochen, Michigan  
205th Program of the 99th Season

\*

### FACULTY COMPOSERS RECITAL

Tuesday, August 4, 2026

6:30pm, Music Center 1010

Postcards from Home ..... Victor Marquez-Barrios  
I. Useless clock (b. 1977)  
II. Uncertainty  
IV. Footsteps (going nowhere)  
V. Concealed spring

David Steinhardt, guitar

These short pieces were composed in the Spring of 2020, when the need for social distance (due to the COVID-19 pandemic) led to everyone sheltering at home. During this challenging time, I found it helpful to also retreat to my musical home, the guitar, to meditate and deal with the overwhelming level of anxiety. Each of these musical moments is an attempt to capture one of the different stages I went through as the isolation extended through weeks and months.

Solace ..... Andrew Martin Smith  
(b. 1984)

Amanda Harberg, piano

During times of discomfort or stress, we find solace in many things: the company of friends and family, a beloved activity, or simply time away from it all. Some find solace practicing a craft, in which creative energies can be leveraged to produce a tangible result of one's time spent drifting through the cosmos. Solace was written during the fall of 2018, for no other reason than to experience the simple joy of composing.

"Drum Taps" ..... Phillip C. Roberts  
I. An Army Corps on the March (b. 1989)

André Chiang, baritone  
Phillip Roberts, piano

Text (Walt Whitman, 1865):

I. An Army Corps on the March  
With its cloud of skirmishers in advance,  
With the sound of a single shot, snapping like a whip, and now an irregular volley,  
The swarming ranks press on and on, the dense brigades press on;  
Glittering dimly, toiling under the sun—the dust-cover'd men

In columns rise and fall to the undulations of the ground,  
With artillery interspers'd—the wheels rumble, the horses sweat,  
As the army corps advances.

Though not being performed today, the composer feels the text of the third movement brings the cycle full-circle and is just as relevant today as when Whitman first wrote it.

III. Long, too long America  
Long, too long America,  
Traveling roads all peaceful, you learn'd from joys and prosperity;  
But now, ah now, to learn from crises of anguish,  
advancing, grappling with direst fate, and recoiling not;  
And now to conceive, and show to the world, what your  
children really are.

"A Path Home/Camino a Casa"..... Victor Marquez-Barrios  
II. Tonada del que se fue (b. 1977)

Ian Greenlaw, baritone  
Phillip Roberts, piano

These songs are the result of conversations held with a variety of Latino immigrants, who generously shared their experiences with us (as well as their feelings about "home") in meetings held between October of 2022 and March of 2023 in the Twin Cities area, in Minnesota.

In these conversations (sometimes in Spanish, sometimes in English, and often in a combination of both), complex feelings were expressed in the context of a variety of amazing stories, each with unique details, but all centered on the common goal of finding safety and opportunities to thrive in a new home. These stories highlight in a simple, poetic way, the positive impact of immigrants who come to the U.S. to make their communities better through hard work and family values. We think it's important to echo this message at a time when immigration (particularly from Latin America and through the southern border), is often portrayed as negative and dangerous by a number of politicians in positions of power.

We will be forever grateful to Mauricio, Segundo, Adela, Roberto, Nora, Abdo, y Santiago, wonderful people who shared their personal experience with us, for letting us echo their message of peace and inclusion through this work.

#### Text/Translation

Preludio a Tonada

"Cuánta gente, que ha tenido que migrar,  
se siente tan sola?"

Prelude to Tonada

"How many people, who have immigrated  
here, feel so alone?"

II. Tonada del que se fue (Music and lyrics  
by V. Marquez-Barrios)

*Esta es una historia triste*

*La historia del que se va*

*De quien ante un futuro incierto*

*Atraviesa hasta el desierto*

*En busca de libertad.*

II. A Tune by the one who left

This is a sad story

The story of the one who leaves

Of the one who, when facing an uncertain  
future,

Walks through even the desert

In search of freedom.

*Mi sabio padre me dijo,  
Deseándome lo mejor:  
"Tu viaje no sera fácil, hijo  
Llevanos siempre contigo  
Tienes nuestra bendición."  
Me dijo: "No sera fácil, hijo  
Tu familia está contigo  
Llevas el viento a favor."*

*Ya lejos me preguntaba  
Qué estoy haciendo yo aquí?  
Deseando volver a casa  
Y volver a ser feliz.  
Y aunque han pasado años  
Aun sigo sin entender  
Por qué me siento culpable  
Por dejar lo que dejé.*

*Hay músicas que hablan del pasado,  
hacen llorar.*

---

*Regresar es imposible  
Ya hice mi vida acá,  
Pero hoy, gracias al tiempo  
Reconozco aquí tan lejos,  
Parte de mi identidad.*

*Con mi guitarra acompaño  
A mis paisanos aquí,  
Soñamos juntos cantando  
Eso me ayuda a vivir.  
A mis hijos los arrullo  
Con tonadas de Simón,  
Así los llevo a mi casa  
Y regreso un poco yo.*

*Hay músicas que hablan del pasado,  
hacen llorar.*

My wise father told me,  
As he wished me the best:  
"Your journey won't be easy, son  
Carry us always with you  
You have our blessing."  
He told me: "It won't be easy, son  
Your family goes with you  
The wind blows in your favor."

Once away I wondered  
What am I doing here?  
Wishing to go back home  
And back to being happy.  
And even though it's been years now  
I still can't understand  
Why I feel guilty  
For leaving what I left.

There are musics that speak of the past,  
And make you cry.

---

To return is impossible for me  
I have made my life here,  
But today, thanks to time  
I find here, so far away  
Parts of my identity.

With my guitar I accompany  
My fellow countrymen here,  
We dream together, we sing,  
That helps me live.  
I lull my kids to sleep  
Singing tunes by Simon,  
As a way to take them home,  
And to return myself a little too.

There are musics that speak of the past,  
And make you cry.

frog friends ..... Akshaya Tucker  
(b. 1992)

Dawson Coleman, soprano saxophone  
Brayden Hibbard, alto saxophone

"frog friends" was originally for saxophone and trumpet, and was commissioned by Kenken Gorder and Sarah Hetrick. The piece starts with two frog buddies hanging out on a pond in the evening, observing the world around them, the sounds echoing over the water, the vast sky... Later, we walk towards a chorus of peepers in the beaver pond at night. Upon hearing us coming, they cautiously diminuendo. But we stand in silence, waiting. Soon, hundreds of tiny frogs call together, each in their own tempo. Occasionally, a bullfrog calls.

Suite for Wind Quintet .....Amanda Harberg  
III. Fantasia (b. 1973)  
IV. Cabaletta

Ziging Guan, flute  
JJ Silvey, oboe  
Victor Battista, clarinet  
Mackie Thomas, bassoon  
Kristen Ronning, horn

AFTERLIGHT .....Carrie Magin  
(b. 1981)

John Aley, trumpet  
Tyler Castellanos, trumpet  
Kristen Ronning, horn  
Benjamin Green, trombone  
Matthew Lyon, tuba

"All life is a mosaic of light, and you, a brilliance throughout." —Laura Jaworski

AFTERLIGHT was composed in memory of and to honor the life of Michael Carson. It was premiered in August of 2026 at Interlochen, a place that held deep meaning for him and where he was loved by many.

\* \* \*



For Interlochen Arts Camp faculty bios, please visit  
our website at [interlochen.org/directory/faculty](https://interlochen.org/directory/faculty)  
or scan the QR code with your phone's camera.

\* \* \*

Every performance at Interlochen reflects the generosity of people like you who invest in young artists and their potential. Make your gift today to provide essential scholarships and sustain the transformative opportunities that help young artists grow at Interlochen. [interlochen.org/donate](https://interlochen.org/donate)



Many of our venues are equipped with hearing assistance systems. Please ask one of our ushers if you need assistance connecting. Support for recent upgrades to these systems provided by Michigan Arts and Culture Council; the NEA; Rotary Charities of Traverse City; the Les and Anne Biederman Foundation, Inc.; the Oleson Foundation; and Robert W. Anderson.

In consideration of the performing artists and other patrons, the use of flash photography is not permitted. Federal copyright and licensing rules prohibit the use of video cameras and other recording equipment.

In order to provide a safe and healthy environment, Interlochen maintains a smoke-free and alcohol-free campus. Michigan law prohibits any weapons, including concealed weapons, on Interlochen property because we are an educational campus.

Thank you for your cooperation.

**[www.interlochen.org](https://www.interlochen.org)**